

OPINION 2195 (Case 3303)***Hyloxalus panamansis* Dunn, 1933 (currently *Colostethus panamansis*; Amphibia, Anura): original spelling maintained**

Abstract. The Commission has ruled that the original spelling *Hyloxalus panamansis* Dunn, 1933 should be maintained for the specific name of a Central American dendrobatid frog. The subsequent spelling *Hyloxalus panamensis* Dunn, 1940 is not conserved.

Keywords. Nomenclature; taxonomy; Amphibia; Anura; DENDROBATIDAE; *Colostethus*; *Hyloxalus panamansis*; *Hyloxalus panamensis*; Central America; Panama; frog.

Ruling

- (1) It is hereby ruled that the original spelling is to be maintained for the name *panamansis* Dunn, 1933, as published in the binomen *Hyloxalus panamansis*.
- (2) The name *panamansis* Dunn, 1933, as published in the binomen *Hyloxalus panamansis*, is hereby placed on the Official List of Specific Names in Zoology.
- (3) The name *panamensis* Dunn, 1940, as published in the binomen *Hyloxalus panamensis*, is hereby placed on the Official Index of Rejected and Invalid Names in Zoology, as an unjustified emendation of *Hyloxalus panamansis* Dunn, 1933.

History of Case 3303

An application to conserve the subsequent spelling of the specific name *Hyloxalus panamensis* Dunn, 1940 for a Central American dendrobatid frog, coming into prevailing use, but threatened by the correct original spelling *Hyloxalus panamansis* Dunn, 1933, was received from Taran Grant, Darrel R. Frost, Charles W. Myers (*American Museum of Natural History, New York, U.S.A.*), Roberto Ibáñez D. (*Smithsonian Tropical Research Institute, Balboa, Panamá*) and Jay M. Savage (*San Diego State University, San Diego, California, U.S.A.*) on 1 October 2003.

After correspondence the case was published in BZN 63: 39–41 (March 2006). The title, abstract and keywords of the case were published on the Commission's website. No comments on this case were received.

Decision of the Commission

On 1 December 2006 the members of the Commission were invited to vote on the proposals published in BZN 63: 41. The case received a majority of the votes cast but failed to reach the required two-thirds majority (18 votes FOR and 10 AGAINST). The application was submitted for a second vote under Bylaw 35. On 1 June 2007 the members of the Commission were invited to vote again on the proposals published in BZN 63: 41. At the close of the voting period on 1 September 2007 the votes were as follows:

Affirmative votes – 11: Alonso-Zarazaga, Bouchet, Halliday, Kottelat, Lim, Mahnert, Mawatari, Ng, Papp, Rosenberg and Zhang.

Negative votes – 13: Bogutskaya, Brothers, Fautin, Grygier, Kerzhner, Krell, Kullander, Lamas, Pape, Patterson, Pyle, Štys and van Tol.
Minelli was on leave of absence.

Original references

The following are the original reference to the names placed on an Official List and Official Index by the ruling given in the present Opinion:

- panamansis*, *Hyloxalus*, Dunn, 1933, *Occasional Papers of the Boston Society of Natural History*, **8**: 69.
panamensis, *Hyloxalus*, Dunn, 1940, *Proceedings of the Academy of Natural Sciences of Philadelphia*, **92**: 109.